

● 高等师范本科英语专业教材系列

实用英语教育学

(第二版)

主 编 ◎ 田式国
副主编 ◎ 刘益桢 田 莉 张丽彩

高等师范本科英语专业教材系列

实用英语教育学

(第二版)

Practical Etictical Encology

主 编 田式国

副主编 刘益桢 田 莉 张丽彩

编 者 (以姓氏笔划为序)

马淮安	王 锦	公丽艳	史风莉	牟玉新	刘东媛
刘 鑫	李文海	吴春明	张守双	张丽彩	张国宁
张树勇	郭华东	徐伟彬	黄建民	曹国华	程中一
韩 明	储春艳	鲍汉锋			

中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

实用英语教育学 (第二版) / 田式国主编. —1版. —北京: 中国人民大学出版社, 2011.11
高等师范本科英语专业教材系列
ISBN 978-7-300-14644-7

I. ①实… II. ①田… III. ①英语—教育学—高等师范院校—教材 IV. ①H319

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 218649 号

高等师范本科英语专业教材系列

实用英语教育学 (第二版)

主 编 田式国

副主编 刘益桢 田 莉 张丽彩

编 者 (以姓氏笔划为序)

马淮安 王 锦 公丽艳 史凤莉 牟玉新 刘东媛 刘 鑫 李文海
吴春明 张守双 张丽彩 张国宁 张树勇 郭华东 徐伟彬 黄建民
曹国华 程中一 韩 明 储春艳 鲍汉锋

Shiyong Yingyu Jiaoyuxue (Di-er Ban)

出版发行	中国人民大学出版社	
社 址	北京中关村大街31号	邮政编码 100080
电 话	010-62511242 (总编室)	010-62511398 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)	010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)	010-62515275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn http://www.ttrnet.com (人大教研网)	
经 销	新华书店	
印 刷	北京宏伟双华印刷有限公司	
规 格	185 mm × 240 mm 16 开本	版 次 2011 年 11 月第 1 版
印 张	25	印 次 2011 年 11 月第 1 次印刷
字 数	590 000	定 价 49.80 元

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

新中国成立六十余年以来,我国英语教育和教学经历了曲折动荡和跨越发展的阶段,走到今日,我们可以自豪地说,中国已成为一个英语教育大国。然而,回顾历史我们必须承认,我们走过的道路很不平坦,成功和失败,经验和教训兼而有之。改革开放以来,英语教育发展突飞猛进。决定外语教育发展的因素很多,有外语生态环境、课程、教材、方法、教师、评价、科研等,其中,教师起着关键的作用,因此,教师教育非常重要。各类师范院校是培养教师的摇篮,承担了教师职前教育的任务。《实用英语教育学》是高等师范院校英语教育专业采用的教材,此书的出版对我国英语教师教育必将起到推动的作用。

此书由齐鲁师范学院(原山东教育学院)教授田式国主编。2001年,教育部师范司组织编写中学教师进修高等师范本科(专科起点)教材。田教授的优势,诸如中学和大学英语教师、外语教研员、英语报刊主编、中央教科所兼职研究员的丰富经历,长期讲授高校“专升本”班《英语教学法》课程受到好评,大量科研成果,以及他的勤奋精神等,使他受到教育部师范司的聘请,主编了本套高校“专升本”系列教材中的《英语教学理论与实践》。该书由秦秀白先生主审,张正东先生为之作序,受到众多高等师范院校的英语教育专业师生的欢迎。他们反映,该教材的最大特点是理论与实践紧密结合,对我国的外语教育教学有客观的见解和实际的指导意义。该教材已使用多年,在此期间,我国的外语教育发生了很大变化,特别是中小学英语课程标准颁布以来,随着教育理念的更新,教学面貌为之一新。为了适应外语教育新形势的需要,田教授组织了以高师为主的大学教师、资深的中学教研员和教师,将原教材修订(绝大部分为重新编写),并加以充实,改名为《实用英语教育学》,以更好地体现现代外语教育理念。

综观全书,可以看出此书有以下几个突出的特点:

1. 与时俱进, 继承创新

《实用英语教育学》的框架结构与《英语教学理论与实践》基本相同,许多内容保留了下来,例如外语教育学的基本理论、国外外语教学法主要流派等。这些在前辈教学法专家李庭芾、胡春洞、张正东等的著作中都可以找到。但是,这本书十六章中的每一章都有变动和补充,其中较为突出的是增加了以下内容:英语课程标准和实验教材的介绍、优化教与学的方式、英语教师的专业发展,以及英语课外活动的实例。这些改动使得本书与2001年版相比,确有推陈出新、焕然一新之感。更为重要的是,此书内涵的理念将会使读者,即未来的教师具有一系列新的教育教学理念,如新的教育观、教学观、教师观、学生观、教材观、测试观,等等。

2. 理论与实践紧密结合

本书作者阐述的理论深入浅出、精当易懂、联系实际、好学好用。例如,在引进外国的教学理论和方法的同时,必联系国内相关的研究成果,因为作者有个明确的指导思想:既要注意吸收国外的有关研究成果,又要注意传承我国已有的外语教学的精华。在“课程篇”、“课堂篇”、“延伸篇”、“辅助篇”等部分,作者使用了“夹叙夹议”的方式,根据实际需要抓住重点,提出基础理论,边诠释观点边提供案例,指导师范生学以致用,进行教学实践,为他们未来胜任教学做好准备。

3. 注意运用辩证唯物主义观点

多年来,外语教育和教学充满了各种矛盾和难题。围绕这些矛盾和难题,学术界不断研究、探索,产生过争论,出现了不同的流派。在实践中,处理这些问题时有偏颇,好像钟摆忽左忽右,难以把准方向。本书涉及其中许多问题,如外语教育目标的工具性和人文性、传统与创新、引进与“出口”、教与学、知识与运用、学得与习得、母语与目的语、听说与读写、精读与泛读、苦学与乐学,等等。作者尽量运用辩证唯物主义观点,引导读者正确认识和处理这些问题。尤其是,在外语教学法这个多年来颇有争议的研究领域,作者采取包容的态度,主张:中国的外语教学应当面向实际,既要注意吸收国外的有关研究成果,又要注意传承我国传统外语教学的精华,创建中国特色的外语教育教学法体系。

4. 结构合理,层次分明

本教材在结构上别具匠心。全书采用“篇、章、节”结构,以“总纲篇”、“课程篇”、“课堂篇”、“延伸篇”、“辅助篇”、“流派篇”和“纵观篇”依次编排,思路清晰,层层深入,逻辑性强,给人以清新之感。另外,在不同章节出现相互关联的内容时,大都标出了相互参见之处,以方便读者查阅。

《实用英语教育学》供高等师范院校英语教育专业的学生使用,也可供英语教育学专业的硕士生、外语教育教学研究工作者和外语教育教学法自学者参考。

鉴于上述分析,可以肯定,此教材对学习者的会起到很好的引领作用,为他们今后的发展奠定基础。然而,“师傅领进门,修行在个人”。本书提倡的学习方法值得推崇:教材引路,提出问题,启发思考,分析讨论,行动实践,总结提升。

任何教材的编写都会受到各种条件的制约,很难做到完美无缺,因此需要不断修订和更新。我希望,师生们在使用此书时要发挥灵活性和创造性,把教学的过程变成英语教育教学研究的过程,不断发现新的问题,以帮助作者修订和完善教材。

刘道义
2011年9月

第一版序

Preface

改革开放以来,我国外语教育,尤其是英语教学得到了空前的发展,课程价值增大,开设面趋向普及,教学效果不断提高。但从宏观看,英语教学的效益仍滞后于经济发展的需要;英语教学质量的提高,仍有燃眉之急。“外语教学中的教材问题、教师问题、语言环境问题等都很重要,但最重要的可能还是教学方法问题。”(李岚清,1996)因此,外语教学法的研究与传播也出现了前所未有的“双百”局面。仅以高师外/英语教学法教材而言,近年就先后出版了面向英语专业高师本、专科,卫星电视教育,自考的多种教材。现在由高等教育出版社组稿、面向“专升本”学生的教材《英语教学理论与实践》一书又将出版,高教系统英语教学法教材的唯一空白因而得以填补,真是一大好事。

此书由田式国同志主编。他不仅教过中学,而且具有多年的外语教研工作经验,还长期讲授高校“专升本”班《英语教学法》课程,极受好评。由他邀请的参编人员,或为资深的外语教研员,如刘益桢;或具有编写英语教学法的经验,如杨连瑞;或为外语教育研究的积极研究者,如徐军;或为优秀中学英语教师,如傅大明。这些编者来自以高师为主的各类大学、中学和教研部门,构成了理论与实践互相促进的编写集体,为实现本书并重理论与实践的主旨提供了前提。

在此前提下,本书采用了由理论而实践的编写框架。比如,第二章谈外语学习论,这是外语教学法的源头性理论。接着介绍具有实用价值的国外外语教学法流派。在此基础上转入大纲、教材和教学原则,进入理论与实践的结合点。然后再谈课堂教学以及一系列的实践问题;最后,转入英语科研,介绍当今国内有较大影响的外语教学法,并概括我国英语教学现状与发展前景。之所以这样做,在于本书系“专升本”学生使用,他们在专科已学过一些英语教学法并在教学实践中积累了一些经验,转入本科学习英语教学法,必然要以理论为引导与手段去反思、研究英语教学实践。

按照这个框架,本书各章节都不是面面俱到,而是从理论和实践角度选介一些内容。这些内容都可能帮助学生进一步研究英语教学法和解决英语教学中的实践问题。如课文教学、听说读写教学等等章节皆系选择部分问题,理论与实践交替论述。在介绍理论的章节里,也有类似倾向。

不仅如此,本书适应“专升本”学生的需要,还讲解了一些新的热点问题,如外语学习策略、英语教学评价、计算机辅助教学以及研制中的课程标准,等等。

此外,本书破除了教材只是转述既有学术成果的传统,在许多方面提出了一些有争议的问题,进行讨论式的介绍,如关于词汇量的问题。这样做本身就是一个创新,也有助于具有一定实践能力的“专升本”学生在学习和今后的教学实践中进行创新活动。

这样看来,本书已具有五个特点。对这些特点加以概括,就是以理论为引导,以实践为落脚点。这不仅可以满足“专升本”学生学习英语教学法的需要,而且在英语教学法教材编写技巧上也进行了新的探索。新的探索不可能一蹴而就,所以本书难免存在着不足之处,但那不是主流。因此,我预祝本书在运用中取得优异效果并不断地再上层楼。

谨序。

张正东

2000年10月于西南师大

重庆·北碚

《实用英语教育学》(*Practical English Educology*)是高等师范院校英语教育专业学生的专业必修课教材。educology一词在一般词典上查不到,对该词的解释参见两处:(1) The term “educology” is a general science of education, not “the summing up of various kinds of knowledge on particular issues dealing with education. It is a new combination, a sur-summative integration of the existing cognition in education”. It examines the phenomena in education in their wholeness, while every other single area of education examines particular branches (sub-disciplines)—pedagogy, andragogy, gerontagogy, etc. It is a neologism which attempts to cover and put to use the sciences dealing with all kinds of education.^① (2) The term “educology” refers to the entire fund of recorded knowledge about the entire educational process.^②

本教材努力运用辩证唯物主义的观点看待英语教育教学的理论和实践问题。科学的理论来源于实践,同时又对实践给予指导并在实践中得到验证。实践是检验真理的唯一标准。据此,我们既注意传承我国传统外语教学的精华,又注意吸纳现代外语教学理论与方法,力求把真正体现外语教育教学规律的理论呈现给大家,同时,又介绍经过实践证明切实有效的国内外外语教学方法、技巧等。

关于本教材的使用,每个教师肯定都有自己的考虑,方法可以灵活多样。下面的建议仅供老师们参考:

1. 抓住重点

不要泛泛地讲授教材内容,应根据教学的需要和学生的实际情况决定内容的取舍。应着重对受到普遍关注的理论观点、实践操作,或重点、热点问题进行介绍、分析或讨论。

2. 基本理论与实际操作并重

首先要引导学生认真学习外语教育学的基本理论,打好本学科的理论基础。然而也要让学生掌握在这些理论指导下的外语教学基本知识和基本技巧,为将来的教学做好充分准备。

3. 采用启发式教学

无论对于理论、知识,还是方法、技巧的教学,都不应采用注入式。因为在很多问题上学生有发言权。可以教师先讲解,然后引导学生讨论。但很多问题也可先让学生充分发表自己的看法,然后教师再作总结性发言。

4. 教学形式要活泼多样

采用活泼多样的教学方法对成功进行该门课的教学至关重要。除了经常采用讨论式之外,

① EDUKOLOGIJA Slovenia: Educology, <http://www.eaea.org/index.php?k=15104>

② 秦杰、田金平:《英语学科教育学》,外语教学与研究出版社,2008年8月,第2页。

还可创造条件采用一些其他方式,如到中学听课,观看有关教学录像,请专家或有经验的中学教师搞讲座或说课,让学生写教案、试讲或撰写文章等都是些行之有效的好形式。

关于课时分配,我们提出以下方案,供老师们参考使用:

教 学 内 容	课 时 分 配
第一章 绪论	2
第二章 外语学习论	8
第三章 英语课程标准和英语教材	6
第四章 英语课程的基本理念	6
第五章 英语课程评价	6
第六章 英语课堂教学	4
第七章 语音、词汇、语法教学	6
第八章 听、说、读、写教学	4
第九章 中学英语教学中的师生	4
第十章 英语教学技能	2
第十一章 英语教育学科科研	2
第十二章 中学英语课外活动	2
第十三章 现代教育技术	2
第十四章 国外外语教学法主要流派	2
第十五章 中国本土外语教学法	2
第十六章 我国外语教育的回顾及展望	2
共 计	60

本书由田式国(齐鲁师范学院,原山东教育学院)制定编写方案,编写第一、第二、第四章,并最后统稿。其他参编者分工如下:

参加编写:

刘益桢(山东省济南市教学研究室):第三、第六章;田莉(北京工商大学):第十章;徐伟彬(浙江湖州师范学院):第五章;程中一(北京市大兴区第一中学):第七章;马淮安(安徽淮南师范学院):第十二章;王锦(山东师范大学):第八章;张国宁(山东滨州学院):第九章;黄建民(北京市自动化工程学校):第十三章;韩明(上海市出版印刷高等专科学校):第十五章;李文海(山东泰山学院):第十六章;刘鑫(云南保山学院):第十一章;公丽艳(齐鲁师范学院):第十四章。

参加统稿:

张丽彩(广东韩山师范学院):第一到第六章;刘东媛(河北外国语职业学院):第七到第十六章;吴春明(广东韩山师范学院):第一、第三章;郭华东(河北外国语职业学院):第二章;储春艳(北京石油化工学院):第四、第十章;牟玉新(山东交通学院):第五章;张树勇(山东省淄博市张店区教学研究室):第六、第十一章;史凤莉(山东省阳信县实验中学):第七章;张守双(山东省沾化县富国第一实验学校):第八、第十二章;鲍汉锋(山东省博兴县蔡寨中学):第九、第十三章;曹国华(山东省嘉祥县第二中学):第十四、十五、十六章。

特邀刘道义研究员（人民教育出版社编审、课程教材研究所研究员、中国教育学会外语教学专业委员会前任理事长）为本书作序。特此向她致谢，并致以崇高敬意！

在编写中我们参阅了大量有关专著、论文等，我们对这些文献的作者表示衷心感谢。

由于编者的水平所限，书中难免有不妥之处甚至错误。敬请各位外语教育专家和其他读者批评指正。

编者

2011年9月

第一编 总纲篇

第一章 绪论	3
第一节 外语教育学概述	3
第二节 外语教育学理论总模式	6
第三节 外语教育学与相关学科的关系	10
第四节 学习与研究外语教育学的意义和途径	13
第二章 外语学习论	17
第一节 母语习得与外语学习	17
第二节 外语学习的本质	21
第三节 影响外语学习的个体特征	27
第四节 外语学习的对象	30
第五节 外语学习的过程	33
第六节 外语学习的策略	38
第七节 外语学习的原则	42
第八节 外语学习的误区	47

第二编 课程篇

第三章 英语课程标准和英语教材	53
第一节 1949—2000 年我国中小学英语教学大纲的发展	53
第二节 中小学英语课程的性质和目标	59
第三节 中小学英语课程的内容	63
第四节 我国中小学英语教材的发展	74
第五节 中学英语教材的评价和选用	78
第六节 中学英语教材的使用	81
第四章 英语课程的基本理念	85
第一节 实行素质教育, 工具性与人文性统一	85
第二节 重视知识与技能, 着重发展语言运用能力	87
第三节 优化教学方式, 突出学生发展	90

第四节 优化学习方式, 提高自主学习能力	94
第五节 采用活动途径, 促进语言运用能力发展	99
第六节 开发课程资源, 拓展学用渠道	103
第五章 英语课程评价	107
第一节 英语课程评价体系概述	107
第二节 对学生英语学习的评价	109
第三节 对教师教育教学的评价	127
第四节 对学校管理英语教学的评价	136

第三编 课堂篇

第六章 英语课堂教学	141
第一节 传统英语课堂教学的发展	141
第二节 现代英语课堂教学的继承与创新	144
第三节 现代英语课堂教学的要求及特点	151
第四节 备课与上课技巧	154
第五节 高中英语课堂教学案例	158
第七章 语音、词汇、语法教学	175
第一节 语音、词汇、语法教学概述	175
第二节 语音教学	177
第三节 词汇教学	184
第四节 语法教学	191
第八章 听、说、读、写教学	201
第一节 听说读写教学概述	201
第二节 听的教学	203
第三节 说的教学	209
第四节 读的教学	214
第五节 写的教学	222

第四编 延伸篇

第九章 中学英语教学中的师生	239
第一节 中学英语教师的基本素质	239
第二节 外语教师的角色	245
第三节 英语教师的专业发展	247
第四节 学生在英语教学中的地位与作用	251
第五节 中学英语教师和学生的关系	255
第十章 英语教学技能	259
第一节 教学技能的概念、分类及训练方法	259
第二节 导入技能	261

第三节	教学语言使用技能	265
第四节	设计与组织课堂活动技能	269
第五节	提问技能	274
第六节	板书和简笔画使用技能	279
第十一章	英语教育教科研	285
第一节	英语教育教科研的意义	285
第二节	英语教育教科研的过程	286
第三节	英语教育教科研的方法	292

第五编 辅助篇

第十二章	中学英语课外活动	299
第一节	开展英语课外活动的意义	299
第二节	英语课外活动的形式及开展方法	300
第十三章	现代教育技术	307
第一节	现代教育技术概述	307
第二节	现代教育技术对英语教学的意义	309
第三节	现代教育技术在英语教学中的应用	311

第六编 流派篇

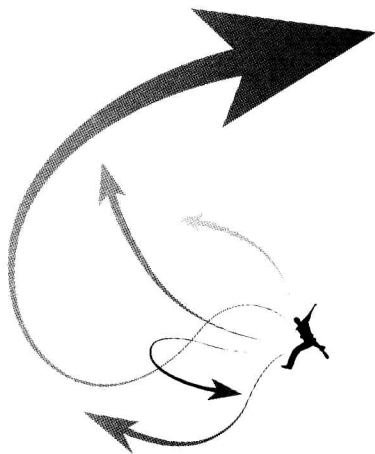
第十四章	国外外语教学法主要流派	321
第一节	语法翻译法	321
第二节	直接法	323
第三节	听说法	325
第四节	认知法	328
第五节	交际法	330
第六节	自然法	333
第十五章	中国本土外语教学法	337
第一节	概述	337
第二节	有较大影响的中国本土外语教学法	338

第七编 纵观篇

第十六章	我国外语教育的回顾与展望	365
第一节	我国外语教育简史	365
第二节	我国中小学外语教育的进步、问题及展望	371

第一编 总纲篇

总纲篇（即开篇）起统领的作用，包括第一章《绪论》和第二章《外语学习论》。绪论是对外语教育学的总体概括性介绍。外语学习论是外语教育学的源头性理论，理应具有总纲性质。



第一章 绪 论

内容提要

为了适应社会发展、教育发展和外语学科本身发展的需要,外语教学法已逐步发展为一门新的具有独立科学内涵的学科——外语教育学。它是教育科学与外语教育相结合而产生的以研究外语教学为主要任务的应用性边缘教育科学。本章在概述外语教育学的产生、概念、学科性质、学科体系和任务后,在 Stern 第二语言教学理论总模式的基础上构建出外语教育学理论总模式(即理论总体框架结构),之后,阐述外语教育学和与外语教育学有直接影响的相关学科的关系,以及学习与研究外语教育学的意义和途径。

第一节 外语教育学概述

对如何教授外语和如何学习外语的研究,由于其研究系统的不断完善和其内涵的不断扩大,已逐步由外语教学法发展成一门具有独立科学内涵的学科——外语教育学。外语教学以及外语教学研究,即外语教学理论与实践的研究,是外语教育学的主体内容。

一、外语教育学的产生

学科教育是一门新兴的边缘学科。它是一门旨在揭示某学科与教育之间的联系,探讨学科教育的规律、原理和方法的科学。作为学科教育学其中之一的外语教育学是为了适应社会发展的需要、教育发展的需要和外语学科教育本身发展的需要而产生的。

随着社会的不断发展和教育改革的不断深入,学科教育的研究已超出了教学法研究的范围。中学外语教育在理论上和实践上也大大超出了外语教学法的范畴。传统的外语教学法研究具有结构模式单一、理论薄弱、研究领域狭窄等缺陷。^①

1. 结构模式单一

由于外语教学法的设置目的只是为了了解外语教材内容和熟悉基本的教学方法,它始终脱离不了教材教法这个主体。长期以来,外语教学法形成了单纯操作性的“教师—教材—教法”这一单一模式。该模式主要表现在:(1)重经验介绍,轻理论阐述;(2)重教师的教,轻学生

^① 章兼中:《外语教育学》,浙江教育出版社,1993年6月,第5~7页。

的学;(3)重教师教学方式方法的传授,轻教师创造能力的培养。

2. 理论薄弱

外语教学法主要研究教材教法,对教育教学理论有所忽视。只知道方法,没有理论指导,就不可能从根本上找到外语教学的规律,因而也就不能有效地提高教学效率。一个优秀的外语教师不但应当出色地进行教学,而且应当在教学理论方面有所建树。

3. 研究领域狭窄

国内外近20年来,外语教学在理论和实践上都有了极大的发展:从外语教学培养语言能力到交际能力的争论;从主要传授知识到主要培养能力的转变;外语教学的目的从单纯的语言目的到全面发展的转变;外语教学研究从主要研究如何教到主要研究如何学的转变;从仅侧重教语言到既教语言又学文化的发展;从了解教材、教法到外语教学大纲、外语课程标准的研制及教材的编写;从主要教教材到外语课程资源的开发与利用;从外语教学法流派的介绍到建立具有中国特色的外语教学法体系的讨论;从只依赖考试到外语课程评价体系的研究。凡此种种,“外语教学法”已很难包括在内。

综上所述,外语教学法从学科的性质上和内容的广度及深度上都很难适应外语教育发展的需求。因此,一门新的学科——外语教育学便应运而生。

二、外语教育学的概念和学科性质

外语教育学首先是一个科学概念,它是教育科学与外语教育相结合而产生的以研究外语教育学为主体的应用性边缘教育科学。^①

1. 外语教育学是研究外语教学规律的科学

外语教育学首先涉及外语教学本身,另外还涉及与外语教学有关的一些其他因素。具体地说,外语教育学除涉及课程、教材、学生、外语教师、教法、学法等直接跟外语教学有关的因素外,还涉及一些影响和制约外语教学的其他基本因素,主要有:外语教学的社会环境(含政治、经济、文化等)、外语教育政策的制定、外语教育管理和外语教育教学研究等等。但外语教育学的主体内容是外语教学本身,即研究外语教学的规律、原理和方法,揭示外语教学与教育之间的联系。因此,外语教育学首先是研究外语教学规律的科学。

2. 外语教育学是一门应用性科学

外语教育学是外语教学法的扩展和深化,因而它是以教育科学与外语学科相结合的相关理论为基础的应用性科学。所谓“应用性”,并不是不重视理论的作用,而是说外语教育学的主要目的是外语教师通过学习和研究外语教育学而树立正确的外语教育观,具备高超的外语教育教学能力,从而能更好地进行外语教育教学实践,提高外语教学质量。

3. 外语教育学是一门边缘性科学

外语教育学是边缘性科学,主要体现在它的跨学科的特点上面。外语教育学以诸如哲学、语言学、教育学、心理学、社会学、人类学等相关学科的许多理论作为自己的理论基础。外语教育学的边缘性还体现在外语学科与教育科学的结合上。其理论体系和方法体系等集中体现在教育科学和外语教育的融合点上,正如教育学与心理学结合产生教育心理学一样。

^① 章兼中:《外语教育学》,浙江教育出版社,1993年6月,第7页。